

| English | Korean |
|---|---|
| Travelling out of the ACT | ACT 외부로 여행 |
| <u>Travelling interstate</u> | 타주로 여행 |
| You should not travel if you are unwell. | 몸이 아픈 경우 여행을 하지 않아야 합니다. |
| Please carefully consider the need to travel outside of the Canberra region, and look up the travel restrictions for the state or territory you are planning to visit. | 캔버라 지역 외부로 여행을 할 필요성에 대해 신중하게 고려하고 방문을 계획하는 주 혹은 준주의 여행 제한조치를 잘 살펴보세요. |
| If you choose to travel, it is your responsibility to maintain physical distancing and practise good hygiene. | 여행을 선택하실 경우 물리적 거리를 유지하고 양호한 위생을 실천하는 것은 여러분의 책임입니다. |
| Adhere to the rules of the state you are travelling to. Check the rules for each state or territory. | 여행을 하려는 타주의 규정을 따르십시오. 각 주 혹은 준주의 규정을 확인하십시오. |
| More travel advice is available on the Department of Health website. | 대부분의 여행 권고사항은 Department of Health 웹사이트에서 가능합니다. |
| <u>Travelling to NSW</u> | <u>NSW 로 여행</u> |
| <p>Be aware of areas in New South Wales (NSW) where there are clusters of COVID-19 cases and reconsider your need to travel to these areas. Only travel to these areas for essential reasons.</p> <p>Travellers returning to the ACT from NSW hotspots will be required to quarantine for 14 days. https://www.covid19.act.gov.au/community/travelling-and-transport</p> | <p>COVID-19 집단 감염이 있는 뉴사우스웨일즈 (NSW) 지역을 유의하시고 이들 지역 여행에 대한 필요성을 재고려하십시오. 필수적인 이유가 있을 경우에만 이들 지역으로 여행하십시오.</p> <p>NSW 의 우려지역 (hotspots)에서 ACT 로 돌아오는 여행자들은 14 일 동안 격리 (quarantine)를 해야 됩니다. https://www.covid19.act.gov.au/community/travelling-and-transport</p> |

| | |
|---|---|
| <p>To find out more about NSW hotspots, visit the New South Wales website for latest information on cases. https://www.nsw.gov.au/covid-19/latest-news-and-updates</p> | <p>NSW 우려지역에 대한 더 자세한 정보를 원하시면 확진자에 대한 최근 정보가 가능한 뉴사우스웨일즈 웹사이트를 참조하세요. https://www.nsw.gov.au/covid-19/latest-news-and-updates</p> |
| <p>Canberrans can visit NSW for a holiday.</p> | <p>캔버라인은 휴가를 위해 NSW 를 방문할 수 있습니다.</p> |
| <p><u>Important information about travelling to Victoria.</u></p> | <p>빅토리아로 여행할 경우의 중요한 정보</p> |
| <p>Canberrans are being strongly advised not to travel to Victoria at this time except for essential reasons. Canberrans that choose to travel to Victoria will be required to undertake quarantine for a period of 14 days on their return.</p> <p>More information on returning from Victoria is available https://www.covid19.act.gov.au/community/translated-resources</p> | <p>현재 캔버라인들은 필수적인 이유를 제외하고 빅토리아주로 여행하지 않도록 강력하게 권장됩니다. 빅토리아주로 여행하기를 선택하는 캔버라인들은 돌아오면 14 일 동안 격리를 해야 합니다.</p> <p>빅토리아주로부터의 복귀에 대한 더 자세한 정보: https://www.covid19.act.gov.au/community/translated-resources</p> |
| <p>While we don't have any active cases right now, the risk of new cases increases with more people travelling interstate.</p> | <p>우리가 현재 미완치 환자가 없지만 타주로 여행하는 사람이 많아지면 새로운 확진자의 위험이 증가할 것입니다.</p> |